PROJETO “SEMEANDO AUTORES”

PEI Valentim Gentil

Gil Vicente

o espetáculo vai começar!

ADAPTAÇÕES TEXTUAIS DOS ALUNOS DAS 1ª SÉRIES DO ENSINO MÉDIO

Gislene Aparecida Ambrizi Baggio (org.)

2022

BAGGIO, Gislene A. A. **Gil Vicente: o espetáculo vai começar.** Projeto “Semeando Autores” – produções textuais dos alunos da 1ª série EM E.E. Valentim Gentil (PEI), Itápolis (SP) 2º semestre de 2022.

© 2022 Gislene A. A. Baggio (org.)

Todos os direitos reservados.

Fotos
Profa. Eluíza Regina Salvador (Sala de Leitura)

Capa
Amanda de Carvalho Sversutti
Gabriela Cristina Sversutti

SUMÁRIO

APRESENTAÇÃO**.....4**

ABRINDO AS CORTINAS**.....5**

O VELHO DA HORTA **.....7**

FARSA DE INÊS PEREIRA**.....30**

AUTO DA BARCA DO INFERNO**.....47**

APRESENTAÇÃO

Praticar a semeadura é acreditar em solos férteis que farão germinar sementes e produzirão flores e frutos. É a esperança dentro da gente movendo-se para o aprimoramento e a construção de um Melhor!

O projeto Semeando Autores foi idealizado pelos professores da equipe de Linguagens, da Escola Estadual Valentim Gentil de Itápolis- SP, com o propósito de despertar, em nossos estudantes, o entusiasmo para o ato de escrever, e assim, fazê-lo cada vez mais com excelência.

Escrever é sempre desafiador, trabalhoso, mistura inspiração com labuta, artifícios e estratégias. Contudo, nada mais é do que tornar um tantinho mais concreto o nosso pensamento, as nossas ideias, transcrevendo-as para o papel através de um código que nossos ancestrais criaram e foram aprimorando.

Autores são pessoas que sonham ser imortais, são grandes construtores de memórias que ficarão para sempre fincadas nas folhas, nas páginas dos livros.

Assim pensando, organizamos um passo a passo de estudos e atividades que culminassem em produções escritas e reunidas para representar as criações de nossos alunos neste ano de 2022, um livro.

Flávia Javarotti de Oliveira

ABRINDO AS CORTINAS

Respeitável público,

nas páginas deste livro, vocês encontrarão um trabalho desenvolvido com as turmas da primeira série do Ensino Médio da PEI Valentim Gentil ao longo do ano de 2022. Foi um desafio e tanto! A linguagem, os valores e os pensamentos separados por cinco séculos trouxeram dificuldades aos alunos que precisaram, para a compreensão do valor da obra de Gil Vicente, de uma intervenção didático-pedagógica mais pontual.

No segundo bimestre, surgiu o Projeto "Semeando Autores", cujo objetivo foi desenvolver as habilidades leitora e escritora. Nesse momento, houve uma oportunidade maior em aprofundar os conhecimentos acerca da obra do dramaturgo português, ficando cada turma, responsável pela releitura de uma obra específica, a saber: 1ª. série A, *O Velho da horta*; 1ª. série B, *A Farsa de Inês Pereira;* 1ª. série C, *Auto da Barca do Inferno.*

No entanto, é claro que, em nenhum momento, a pretensão foi fazer uma "tradução" para o português dos nossos dias, mas possibilitar aos alunos a compreensão de que a linguagem reflete não só os sentimentos e valores humanos - universais e atemporais - como também entender, na prática, que a língua está em constante desenvolvimento.

Que comece o espetáculo!

Profª. Gislene A. Ambrizi Baggio

O VELHO DA HORTA

Gil Vicente
séc. XVI

TURMA 1ª. SÉRIE A - 2022

ANA BEATRIZ SANTA CRUZ
ANA LAURA BRAULINO RINALDI
ENZO CORRER
FELIPE DA SILVA FERRARO
GABRIEL RODRIGO POLITANO
GABRIELLA ZANATTA DE TOLEDO PIZA
GIOVANI AMANCIO FARIA
GUSTAVO PRIMILA
ISABELLE SOFIA MAZZO
JENIFER BEATRIZ DE MORAES
JÚLIA ROMANINI
KAILA BEATRIZ MARINI
LUCAS CARDOSO DA SILVA
LUCAS GABRIEL DOS SANTOS SILVA
MARIA EDUARDA BONIFÁCIO
MARIA EDUARDA DE ALMEIDA
MARIA GABRIELLA DA LUZ
MONIELLY TAYSSA PAZ GUTERRES
PEDRO MIGUEL DA SILVA
RAISSA GONÇALVES COLOMBO
STEFANY VIVIANE DE ALMEIDA DOS SANTOS
VICTOR HUGO RODRIGUES DOS SANTOS
YURI CAUÊ CORREA
MATHEUS ADRIANO LOPES
MIGUEL DOS SANTOS DA SILVA
ISABELA BEATRIZ DE SOUZA
AGHATTA PODGORNIK
GUILHERME RODRIGUES AMOROSO
ANA LAURA ANDRADE

O velho ajoelhado está a rezar:

VELHO Pai nosso que estais no céu, santificado seja o vosso nome, venha a nós o vosso reino, seja feita a vossa vontade assim na terra como no céu, o pão nosso de cada dia nos dai hoje, perdoai as nossas ofensas assim como nós perdoamos a quem nos tem ofendido, e não nos deixei cair em tentação mas livrai-nos do mal. Amém!

Entra a MOÇA na horta e diz o VELHO:

VELHO *(com os olhos bem abertos de espanto)* Deus te abençoe!

MOÇA Deus o conserve, senhor!

VELHO *(com ar malicioso)* Onde se criou esta linda flor? Eu diria que nos céus?

Em resposta para o velho a MOÇA diz no meio da frase com ironia:

MOÇA Mas eu digo que no chão.

VELHO Pois nenhuma mulher chegou a seus pés!

MOÇA Nossa! Que cantada besta!

VELHO Enfim, o que veio buscar aqui no meu coração?

MOÇA Vim à horta para comprar alguns temperos.

VELHO Não consegui tirar meus olhos de você, minha flor!

MOÇA O senhor não tem tempero colhido?

VELHO Você veio rápido, minha condessa, meu amor, meu coração!

MOÇA Meu Deus! O que é isso? Você está ficando louco?

VELHO *(tossindo)* Não fale assim! Você pediu hortaliças, porém, por você, estou verdadeiramente apaixonado.

MOÇA *(com nojo)* E essa tosse? Mulheres da sua idade é que tem que se apaixonar por você! Você está velho!

VELHO Mas amo como se fosse um jovem!

MOÇA E qual será a boba que aceitará o seu amor?

VELHO Você roubou a minha alma e também a minha dor!



[...]mas livrai-nos do mal amém!

MOÇA Que bonito! Quem ouvir isso vai acreditar que está falando a verdade.

VELHO Vivo, mas não quero ser preso!

MOÇA Ninguém lembrará de você mesmo, quando morrer!

VELHO Você já é quase a minha morte!

MOÇA *(irônica)* Nossa! Que gentil, até parece que é assim mesmo!

VELHO Oh, que grande alegria! O maior risco da vida e o mais perigoso é amar;